

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque V W	412 S Variant ou 412 LS Variant (moteur: AN)	Fiche d'homologation n° CH 0852 61
--	---------------	--	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "412S" ou "412 LS" (modèle de luxe) et "Variant" sur porte AR  
 "46" sur plaquette du constructeur, à côté de la fermeture du capot  
 "46.2" devant No du châssis (3ème chiffre = millésime)  
 A partir du No de châssis: 4642000001

Numéro du châssis frappé sur tube central sous le siège AR  
 Signe d'identification du moteur frappé "AN" en haut au centre sur bloc-moteur  
 Constructeur VOLKSWAGENWERK AG, Wolfsburg (D) Importateur AMAG, Schinznach-Bad

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>gauche</u> ou droite Assistance <u>-</u> Frein de service <u>hydr. 2-circ. AV=disques/AR=expansion interne</u> Frein auxiliaire <u>méc. exp. interne [s. dem. assist. par dépression]</u> Frein stationn. <u>sur roues AR</u> Frein pr. rem. <u>-</u> Transmission <u>méc. toute synchronisée</u> Nombre vit. <u>4 *</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>155</u> km/h	MOTEUR Genre <u>cyl. opposés</u> Temps <u>4</u> Marque <u>V W</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>AN</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>93</u> Course <u>66</u> Cylindr. <u>1793</u> cm <sup>3</sup> CV-impôt <u>9,13</u> CV-puiss. <u>85</u> (DIN) à <u>5000</u> t/m Refroidissement <u>air</u>
--	---

CARROSSERIE Forme <u>limousine (combi)</u> Nombre portes <u>2+1 hayon</u> Toit ouvert <u>sur demande</u> Nombre de places : Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>3</u> ; Places debout <u>-</u>	Bruit <u>81</u> dB (A) à <u>5000</u> t/m Amortissement bruit <u>1/960 x ø 150</u>
---	--

<table style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: left;">DIMENSIONS</th> <th style="text-align: left;">Voie</th> <th style="text-align: left;">AV</th> <th style="text-align: left;">AR</th> </tr> <tr> <td>Diam. braquage</td> <td>G <u>10,4</u></td> <td>DR <u>10,4</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">Empattement <u>2500</u> ( / / / ) :</td> </tr> <tr> <td></td> <th style="text-align: left;">Dimensions ext.</th> <th colspan="2" style="text-align: left;">Dimensions int.</th> </tr> <tr> <td>Longueur</td> <td><u>4555</u></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Largeur</td> <td><u>1675</u></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hauteur</td> <td><u>1475</u></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Porte à faux</td> <td><u>1070</u></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>AV <u>985</u></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>AR <u>985</u></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>lat. _____</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	DIMENSIONS	Voie	AV	AR	Diam. braquage	G <u>10,4</u>	DR <u>10,4</u>		Empattement <u>2500</u> ( / / / ) :					Dimensions ext.	Dimensions int.		Longueur	<u>4555</u>			Largeur	<u>1675</u>			Hauteur	<u>1475</u>			Porte à faux	<u>1070</u>				AV <u>985</u>				AR <u>985</u>				lat. _____			<table style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: left;">POIDS</th> <th style="text-align: left;">Avant</th> <th style="text-align: left;">Milieu</th> <th style="text-align: left;">Arrière</th> <th style="text-align: left;">TOTAL</th> </tr> <tr> <td>A vide</td> <td><u>460</u></td> <td></td> <td><u>660</u></td> <td><u>1120</u></td> </tr> <tr> <td>Charge utile</td> <td><u>210</u></td> <td></td> <td><u>335</u></td> <td><u>545</u></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td><u>670</u></td> <td></td> <td><u>995</u></td> <td><u>1665</u></td> </tr> <tr> <td>Garantie fabr.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><u>1665</u></td> </tr> <tr> <td>Dimens. pneus</td> <td><u>165 SR 15</u></td> <td></td> <td></td> <td>**)</td> </tr> <tr> <td>Charge p. essieu</td> <td><u>690 (1,3)</u></td> <td></td> <td><u>1070 (2,5)</u></td> <td></td> </tr> </table>	POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL	A vide	<u>460</u>		<u>660</u>	<u>1120</u>	Charge utile	<u>210</u>		<u>335</u>	<u>545</u>	Total	<u>670</u>		<u>995</u>	<u>1665</u>	Garantie fabr.				<u>1665</u>	Dimens. pneus	<u>165 SR 15</u>			**)	Charge p. essieu	<u>690 (1,3)</u>		<u>1070 (2,5)</u>	
DIMENSIONS	Voie	AV	AR																																																																													
Diam. braquage	G <u>10,4</u>	DR <u>10,4</u>																																																																														
Empattement <u>2500</u> ( / / / ) :																																																																																
	Dimensions ext.	Dimensions int.																																																																														
Longueur	<u>4555</u>																																																																															
Largeur	<u>1675</u>																																																																															
Hauteur	<u>1475</u>																																																																															
Porte à faux	<u>1070</u>																																																																															
	AV <u>985</u>																																																																															
	AR <u>985</u>																																																																															
	lat. _____																																																																															
POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL																																																																												
A vide	<u>460</u>		<u>660</u>	<u>1120</u>																																																																												
Charge utile	<u>210</u>		<u>335</u>	<u>545</u>																																																																												
Total	<u>670</u>		<u>995</u>	<u>1665</u>																																																																												
Garantie fabr.				<u>1665</u>																																																																												
Dimens. pneus	<u>165 SR 15</u>			**)																																																																												
Charge p. essieu	<u>690 (1,3)</u>		<u>1070 (2,5)</u>																																																																													

Garantie poids remorquable sans frein 500 kg  
 Poids remorquable avec frein, testé 800 kg  
 Charge sur le toit 75 kg

